



Harmony XALF

Boîtes d'inspection pour ascenseur



Harmony

Découvrez la gamme **Harmony**

Interface opérateur avancée et relais industriels

L'interface opérateur et les relais industriels **Harmony** améliorent l'efficacité opérationnelle et la disponibilité des équipements dans les applications industrielles et les applications de bâtiments. **Harmony** inclut des produits connectés intelligents et des terminaux périphériques qui visualisent, collectent et traitent les données, ce qui permet aux opérateurs de prendre des décisions éclairées.

Explorez nos offres

- Boutons-poussoirs et commutateurs **Harmony**
- Terminaux pour opérateurs IHM **Harmony**, iPC et EdgeBox
- Dispositifs de signalisation **Harmony**
- Relais électriques **Harmony**
- Sécurité **Harmony**

L'accès rapide à l'information produit

Obtenez les informations techniques sur un produit

Références

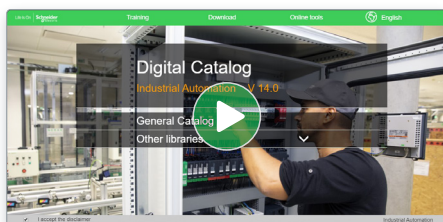
Modicon TM3
Modules d'extension d'E/S pour contrôleurs Modicon
Modules d'entrées/sorties analogiques

| Modèles | Caractéristiques | Revue | Nombre de réf. | Références | Prix |
|--|--|-----------|----------------|------------|-------|
| 2 entrées température | 10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA | 10 000 00 | A 16 | TM3A12H | 0,110 |
| 4 entrées température | 10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA | 12 000 00 | A 16 | TM3A12H | 0,220 |
| 4 entrées température et température (2) | 10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA | 10 000 00 | A 16 | TM3A12H | 0,110 |
| 4 entrées température et analogiques | 10...15 VDC 0...10 VDC 0...20 mA / 0-20 mA | 10 000 00 | A 16 | TM3A12H | 0,110 |

Chaque référence commerciale présentée dans un catalogue contient un hyperlien. Cliquez dessus pour obtenir les informations techniques du produit :

- > Caractéristiques, Encombrements, Montage, Schémas de raccordement, Courbes de performance.
- > Image du produit, Fiche d'instructions, Guide d'utilisation, Certifications du produit, Manuel de fin de vie.

Trouvez votre catalogue



- > En seulement 3 clics, vous pouvez accéder aux catalogues Automatismes et Contrôle industriel, en anglais et en français.
- > Accéder au catalogue digital d'Automatismes et Contrôles [Digi-Cat Online](#).

- Des catalogues toujours à jour
- Accès aux sélecteurs de produits et aux photos 360
- Recherche optimisée par référence commerciale

Choisissez la formation



- > Trouvez la [formation](#) adaptée à votre besoin sur notre site web mondial.
- > Localisez le lieu de la formation avec notre [sélecteur](#).

Sommaire général

Boîtes d'inspection pour ascenseur Harmony XALF

Guide de choix page 2

■ **Présentation, fonctions**..... page 4

■ **Description**..... page 5

■ **Références**

□ Boîtes de colonne page 6

□ Boîtes "fond de fosse" page 7

□ Boîtes "toit de cabine" page 8

□ Éléments séparés page 9

■ **Index des références** page 14

| Type d'applications | Toutes applications | |
|---------------------|--------------------------------|--|
| Coffrets | Plastique | Polyester renforcé à la fibre de verre |
| | Boîtes complètes et à composer | Boîtiers isolants, vides |

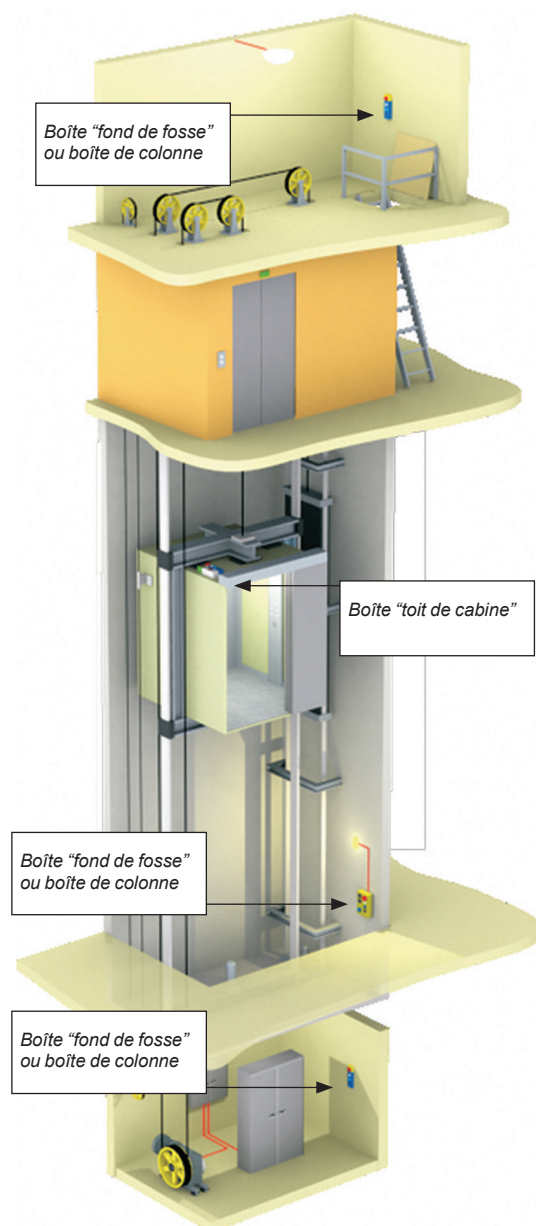


| | | | |
|--|---------------------------------------|---|---|
| Particularité | Boîtes percées | | Boîtiers percés ou pleins |
| Unités de commande et de signalisation associées | Harmony XB5 à collerette plastique | Harmony XB7 monolithique, plastique | Harmony XB4 à collerette métallique Harmony XB5 à collerette plastique |
| Nombre de perçages pour unités de commande et de signalisation Ø 22 | 1, 2, 3, 4 ou 5 | 1, 2 ou 3 (boîtes complètes) 1, 2, 3, 4 ou 5 (boîtes vides) | 1, 2 ou 3 1, 2, 4, 8 ou 16 |
| Matière | Polycarbonate | ABS | Polyester renforcé à la fibre de verre |
| Couleur | Boîtier gris clair Couvercle jaune | Boîtier gris clair Couvercle gris anthracite | Boîtier gris clair Couvercle gris clair ou jaune |
| Degré de protection | IP 66, IP 67, IP 69, IP 69K | IP 54 | IP 65, IP 69, IP 69K |
| Fonction | Arrêt d'urgence ou Coupure d'urgence | Marche ou Arrêt Marche-Arrêt avec signalisation Commande de mouvement | En fonction de l'équipement : <input type="checkbox"/> Marche ou Arrêt <input type="checkbox"/> Marche-Arrêt avec signalisation <input type="checkbox"/> Commande de mouvement <input type="checkbox"/> Arrêt d'urgence |
| Entrées de câble | Défonçables (CM12) | Défonçables (ISO 20) | Non percées |
| Références | XALK | XALD | XALE XAPA |

| Toutes applications | | Applications spécifiques | | |
|---------------------|---|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Métalliques | Métalliques (plastron), isolants (protection arrière) | Plastique | | Métalliques |
| Boîtiers vides | Boîtiers vides encastrables : plastron associé à protection arrière | Boîtes pour ambiances sévères | Boîtes d'inspection pour ascenseur | Boîtes de commande à clé |



| | | | | | |
|---|--|---|------------------------------------|--|------------------------------|
| Boîtiers percés | Boîtiers percés ou pleins | Plastrons percés et capots arrière | Boîtes vides percées | Boîtes vides percées ou équipées | Boîtes équipées |
| Harmony XB4 à collerette métallique Harmony XB5 à collerette plastique | | | Harmony XB5 à collerette plastique | Harmony XB5 ou XB7 à collerette plastique | Serrure à clé |
| 8, 16, 24, 30 ou 40 | 1, 2, 3, 4, 6, 8 ou 12 | 1, 2, 3, 4 ou 5 | 1, 2, 3, 4 ou 5 | 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 avec ou sans prise électrique | - |
| Alliage d'aluminium ou tôle d'acier | Alliage de zinc ou d'aluminium | Plastron : aluminium brossé Protection arrière : polystyrène | Polyamide renforcé | Polycarbonate | Alliage de zinc |
| Boîtier et couvercle bleus | XAPD, XAPG : boîtier et couvercle gris XAPK : boîtier et couvercle jaune XAPO : boîtier et couvercle orange | Aluminium non peint | Boîtier noir Couvercle noir | Boîtier gris clair Couvercle jaune | Gris |
| IP 54 | IP 65, IP 69, IP 69K | | IP 66, IP 67, IP 69, IP 69K | IP 44 (avec prise électrique) IP 55 ou IP 66 selon modèle | IP 54 |
| En fonction de l'équipement : <input type="checkbox"/> Marche ou Arrêt <input type="checkbox"/> Marche-Arrêt avec signalisation <input type="checkbox"/> Commande de mouvement <input type="checkbox"/> Arrêt d'urgence | | | | | Marche-Arrêt |
| <input type="checkbox"/> Taraudées pour presse-étoupe <input type="checkbox"/> ou non percées | Taraudées pour presse-étoupe | Défonçables (avec protection arrière) | 2 entrées ouvertes ISO 20 | <input type="checkbox"/> Défonçables (CM12) <input type="checkbox"/> ou non percées | Taraudées pour presse-étoupe |
| XB2SL | XAPD, XAPK, XAPG, XAPO | XAPE | XALG | XALF | XAPS |



Présentation

Les boîtes d'inspection pour ascenseur Harmony XALF sont dédiées à la maintenance des ascenseurs.

Trois types de boîtes sont disponibles :

- Boîtes "toit de cabine"
 - Boîtes "fond de fosse"
 - Boîtes de colonne
- Ces boîtes permettent de contrôler le déplacement de l'ascenseur.
 - Associées aux autres composants de la manœuvre, elles facilitent les opérations d'inspection et de dépannage.
 - Elles sont installées à l'extérieur de la cabine d'ascenseur.
 - Les boîtes d'inspection permettent d'éviter tout risque de déplacement non contrôlé de l'ascenseur lors de ces opérations.
 - Livrées complètes, les boîtes d'inspection pour ascenseur sont équipées d'unités de commande et de signalisation Ø 22 certifiées CÉ des gammes Harmony XB5 et XB7.
 - Les boîtes sont également configurables : des boîtes vides sont disponibles dans le catalogue, destinées à être équipées pour répondre à des besoins personnalisés.

Environnement

- Degré de protection (selon norme EN/IEC 60529) :
 - IP 54,
 - IP 44 avec prise d'alimentation (voir [page 11](#)).
- Conformité aux normes :
 - EN 81-20, EN/IEC 60947-1, EN/IEC 60947-5-1, EN/IEC 60947-5-4 et EN/IEC 60947-5-5,
 - EN/ISO 13850 (si équipé de boutons d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à visualisation lumineuse et mécanique d'état).
- Certifications de produits : CÉ

Fixation et montage

- Les boîtes sont munies d'entrées défonçables pour P.E. 13 (CM12, Pg 13,5) et ISO 20 (boîtes de colonne et boîtes "fond de fosse").
- Les boîtes "toit de cabine" doivent obligatoirement être percées.

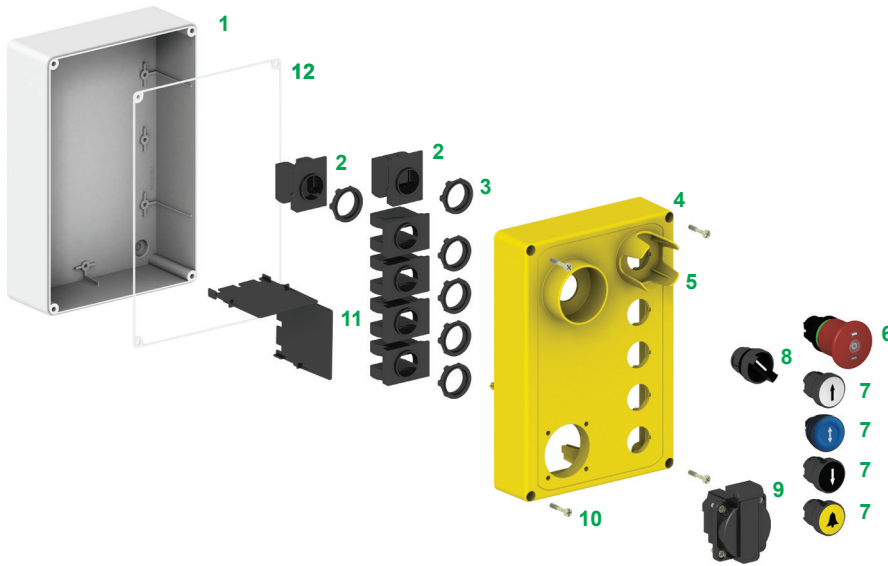
Fonctions

| Fonction | Équipement |
|---------------------------------------|---|
| Commande et signalisation | <ul style="list-style-type: none"> ■ Boutons-poussoirs affleurants avec ou sans marquage (1) ■ Boutons tournants à manette ou à serrure à clé ■ Voyants lumineux à DEL intégrée et "couleurs vraies" ■ Boutons-poussoirs lumineux. |
| Arrêt d'urgence (EN/ISO 13850) | <ul style="list-style-type: none"> ■ "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence à accrochage, à verrouillage brusque et à visualisation lumineuse et mécanique d'état : <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> visualisation lumineuse blanche par DEL, en face avant, <input type="checkbox"/> visualisation mécanique par anneau vert à 360° et par deux fenêtres avec affichage vert/rouge, en face avant. |
| Prise d'alimentation | <ul style="list-style-type: none"> ■ Gamme étendue de prises d'alimentation pour couvrir les besoins et les spécificités de chaque pays. Degré de protection IP 44. |

(1) Marquage réalisé par double injection de plastique.

Boîtes et boîtiers

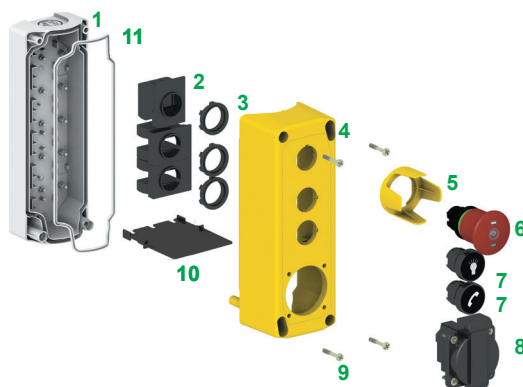
Boîtes d'inspection pour ascenseur Harmony XALF



Description

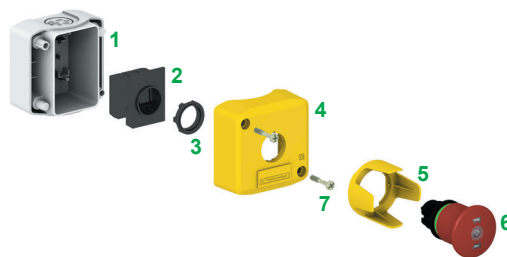
Boîtes "toit de cabine"

- 1 Boîtier, couleur grise.
- 2 Bloc de contact.
- 3 Écrous.
- 4 Couvercle de boîtier, couleur jaune.
- 5 Garde de protection.
- 6 "Coup de poing" rouge pour Arrêt d'urgence à accrochage à visualisation lumineuse (blanc) et mécanique d'état (vert/rouge).
- 7 Boutons-poussoirs affleurants, avec marquage : ⬆, ⬇, ⬇, ⚠
- 8 Bouton tournant à manette.
- 9 Prise d'alimentation 230 V.
- 10 Vis inox.
- 11 Cloisons de séparation.
- 12 Joint.



Boîtes "fond de fosse"

- 1 Boîtier, couleur grise.
- 2 Bloc de contact.
- 3 Écrous.
- 4 Couvercle de boîtier, couleur jaune.
- 5 Garde de protection.
- 6 "Coup de poing" rouge pour Arrêt d'urgence à accrochage à visualisation lumineuse (blanc) et mécanique d'état (vert/rouge).
- 7 Boutons-poussoirs affleurants, avec marquage : ⚠, ⚠
- 8 Prise d'alimentation 230 V.
- 9 Vis inox.
- 10 Cloison de séparation.
- 11 Joint.



Boîtes de colonne

























- 1 Boîtier, couleur grise.
- 2 Bloc de contact.
- 3 Écrou.
- 4 Couvercle de boîtier, couleur jaune.
- 5 Garde de protection.
- 6 "Coup de poing" pour Arrêt d'urgence à accrochage à visualisation lumineuse (blanc) et mécanique d'état (vert/rouge).
- 7 Vis inox.

Boîtes et boîtiers

Boîtes d'inspection pour ascenseur

Harmony XALF

Boîtes complètes équipées, boîte vide

| Boîtes de colonne (boîtiers gris clair et couvercles jaunes) | | | | | | |
|---|--|--|-----|------------------|---|-------------------------------|
| Boîtes complètes | | | | | | |
| Désignation | Type de poussoir | Type de contact | | Forme de la tête | Référence | Masse kg/lb |
| | | "F" | "O" | | | |
|  XALFKT64451 | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFKT64451 0,175/0,386 |
| | | | – | 1 |  | XALFKT64421 0,165/0,364 |
| | | | – | 2 |  | XALFKT64441 0,175/0,386 |
|  XALFKT6445 | 1 bouton "Coup de poing" rouge | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFKT6445●11 0,185/0,408 (1) |
| | | | – | 1 |  | XALFKT6442 0,155/0,342 |
| | | | – | 2 |  | XALFKT6444 0,165/0,364 |
|  XALFKA2521 | 1 bouton-poussoir à impulsion | À accrochage, à visualisation lumineuse (blanche) et mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFKT6445●1 (1) 0,175/0,386 |
| | | | 1 | – |  | XALFKA2521 0,130/0,287 |
| | | | 1 | 1 |  | XALFKA2525 0,140/0,309 |
|  XALFKA5511 | Affleurant noir | Affleurant noir | 2 | – |  | XALFKA2523 0,140/0,309 |
| | | | 1 | – |  | XALFKA5511 0,130/0,287 |
| | | | 1 | 1 |  | XALFKA5515 0,140/0,309 |
|  XALFKA2531 | Affleurant jaune | Affleurant jaune | 2 | – |  | XALFKA5513 0,140/0,309 |
| | | | 1 | – |  | XALFKA2531 0,130/0,287 |
| | | | 1 | 1 |  | XALFKA2535 0,140/0,309 |
|  XALFK01 | Affleurant noir | Affleurant noir | 2 | – |  | XALFKA2533 0,140/0,309 |
| | | | 1 | – |  | XALFKA2531 0,130/0,287 |
| | | | 1 | 1 |  | XALFKA2535 0,140/0,309 |

| Boîte vide pour configuration personnalisée | | | |
|---|------------------------------------|-----------|-------------|
| Nombre de perçages Ø 22 mm | Encombrements (2) L x H x P mm/in. | Référence | Masse kg/lb |
| 1 | 68 x 68 x 54/2,68 x 2,68 x 2,13 | XALFK01 | 0,110/0,243 |

(1) Dans la référence, remplacer ● par **B** pour ~/- 24 V, par **G** pour ~ 110 ... 120 V ou par **M** pour ~ 230 ... 240 V.

(2) Consulter notre site www.schneider-electric.com pour connaître les encombrements des composants.

Autres réalisations Contacter notre centre de relation clients

Boîtes et boîtiers











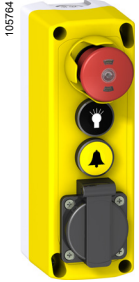



Boîtes d'inspection pour ascenseur

Harmony XALF

Boîtes complètes équipées, boîtes vides

Boîtes "fond de fosse" (boîtiers gris clair et couvercles jaunes)

Boîtes complètes

| Désignation | Type de poussoir | Type de contact | | Forme de la tête | Référence | Masse kg/lb |
|---|--|---|---|------------------|---|---------------------------|
| | |  |  | | | |
|  105762 XALFK2001E | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFK2001E 0,500/1,102 |
| | 1 bouton-poussoir à impulsion | 1 affleurant noir | 1 | – |  | |
| | 1 prise d'alimentation (CEI bleue) (1) | | | |  | |
|  105763 XALFK3001E | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFK3001E 0,550/1,212 |
| | 2 boutons-poussoirs à impulsion | 1 affleurant noir | 1 | – |  | |
| | 1 prise d'alimentation (CEI bleue) (1) | 1 affleurant noir | 1 | – |  | |
|  105764 XALFK3011E | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation lumineuse (~ / 24 V blanc) et mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 |  | XALFK3011E 0,550/1,212 |
| | 2 boutons-poussoirs à impulsion | 1 affleurant noir | 1 | – |  | |
| | 1 prise d'alimentation (CEI bleue) (1) | 1 affleurant jaune | 1 | – |  | |

Boîtes vides pour configuration personnalisée

| Nombre de perçages Ø 22 mm | Nombre de perçages Ø 45 mm pour prise d'alimentation | Encombrements (2) L x H x P mm/in. | Référence | Masse kg/lb |
|----------------------------|--|--|-----------|-------------|
| 3 | – | 68 x 196 x 147/ 2,68 x 7,72 x 5,79 | XALFK03 | 0,290/0,639 |
| 4 | – | 68 x 196 x 147/ 2,68 x 7,72 x 5,79 | XALFK04 | 0,290/0,639 |
| 2 | 1 | 68 x 196 x 147/ 2,68 x 7,72 x 5,79 | XALFK021 | 0,290/0,639 |
| 3 | 1 | 68 x 196 x 147/ 2,68 x 7,72 x 5,79 | XALFK031 | 0,290/0,639 |

(1) Prise CEI bleue type XALFZE3 ; pour tout autre type de prise d'alimentation, voir page 11.

(2) Consulter notre site www.schneider-electric.com pour connaître les encombrements des composants.

Autres réalisations Contacter notre centre de relation clients



Boîtes et boîtiers

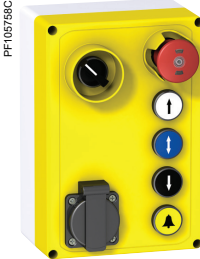



Boîtes d'inspection pour ascenseur

Harmony XALF

Boîtes complètes équipées, boîtes vides

Boîtes "toit de cabine" (boîtiers gris clair et couvercles jaunes)

Boîtes complètes

| Désignation | Dispositif de commande | Type de contact | | Forme de la tête | Référence | Masse kg/lb |
|---|--|--|--------|------------------|-----------|---------------------------|
| | | "F" | "O" | | | |
|  XALFP6003E | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 | | XALFP6003E 0,810/1,786 |
| | 4 boutons-poussoirs à impulsion | 1 affleurant blanc | 2 | – | | |
| | | 1 affleurant bleu | 1 | – | | |
| | | 1 affleurant noir | 2 | – | | |
| | | 1 affleurant jaune | 1 | – | | |
| 1 bouton tournant, avec garde de protection | À manette noire, à deux positions fixes | 3 | 3 | | | |
| 1 prise d'alimentation (CEI bleue) (1) | | | | | | |
|  XALFP7005E | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation lumineuse (~/:= 24 V blanc) et mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 | | XALFP7005E 0,850/1,873 |
| | 4 boutons-poussoirs à impulsion | 1 affleurant blanc | 2 | – | | |
| | | 1 affleurant bleu | 1 | – | | |
| | | 1 affleurant noir | 2 | – | | |
| | | 1 affleurant jaune | 1 | – | | |
| 2 boutons tournants, avec garde de protection | À manette noire, à deux positions fixes À manette noire, à trois positions à rappel au centre | 2 1 | 2 1 | | | |
| 1 prise d'alimentation (CEI bleue) (1) | | | | | | |
|  XALFK4001 | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 | | XALFK4001 0,550/1,213 |
| | 2 boutons-poussoirs à impulsion | 1 affleurant blanc | 2 | – | | |
| | | 1 affleurant noir | 2 | – | | |
| | 1 bouton tournant, avec garde de protection | À manette noire, à deux positions fixes | 2 | 2 | | |
|  XALFK4002 | 1 bouton "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence rouge, avec garde de protection | À accrochage, à visualisation mécanique d'état (vert/rouge) | 1 | 1 | | XALFK4002 0,495/1,091 |
| | 1 bouton-poussoir à impulsion | 1 affleurant bleu | 2 | – | | |
| | 1 bouton-poussoir à impulsion | 1 double tête | 2 | – | | |
| | 1 bouton tournant, avec garde de protection | À manette noire, à deux positions fixes | 2 | 2 | | |

Boîtes vides pour configuration personnalisée

| Nombre de perçages Ø 22 mm | Nombre de perçages Ø 45 mm pour prise d'alimentation | Encadrements (2) L x H x P mm/in. | Référence | Masse kg/lb |
|----------------------------|--|---|-----------|-------------|
| 6 | 1 | 150 x 220 x 172/ 5,91 x 8,66 x 6,77 | XALFP0612 | 0,500/1,102 |
| | 0 | 150 x 220 x 172/ 5,91 x 8,66 x 6,77 | XALFP0602 | 0,500/1,102 |
| 7 | 1 | 150 x 220 x 172/ 5,91 x 8,66 x 6,77 | XALFP0714 | 0,500/1,102 |
| | 0 | 150 x 220 x 172/ 5,91 x 8,66 x 6,77 | XALFP0704 | 0,500/1,102 |

(1) Prise CEI bleue type XALFZE3 ; pour tout autre type de prise d'alimentation, voir page 11.

(2) Consulter notre site www.schneider-electric.com pour connaître les encombrements des composants.

Autres réalisations

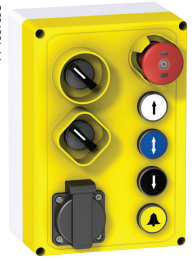
Contactez notre centre de relation clients

PF105758C



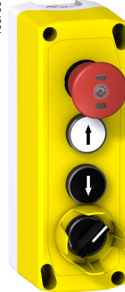
XALFP6003E

PF105786C



XALFP7005E

105760



XALFK4001

XALF_IT30_CPSECT1700/A



XALFK4002

105775



XALFP0714

Têtes à associer avec corps : voir page 12

Boutons-poussoirs à composer

Têtes seules

| Désignation | Type de poussoir | Marquage | | Couleur du poussoir | Référence | Masse kg/lb |
|---|--|----------|-------------------------|---------------------|------------|-------------|
| | | Symbole | Couleur | | | |
| Tête pour boutons-poussoirs à impulsion | Affleurant | | Noir | Jaune | ZB5AA551 | 0,018/0,040 |
| | | | Noir | Blanc | ZB5AA334 | 0,018/0,040 |
| | | | Blanc | Bleu | ZB5AA651 | 0,018/0,040 |
| | | | Blanc | Noir | ZB5AA335 | 0,018/0,040 |
| | | | Blanc | Noir | ZB5AA252 | 0,018/0,040 |
| | | | Blanc | Noir | ZB5AA253 | 0,018/0,040 |
| | | | Affleurant lumineux (1) | – | Orange | ZB5AA58 |
| Tête pour boutons-poussoirs "Coup de poing" d'Arrêt d'urgence lumineux à verrouillage brusque et à accrochage mécanique (2) | Pousser-tirer Ø 40 mm/1,57 in. À visualisation lumineuse (3) et mécanique d'état | | – | Rouge | ZB5AT8643M | 0,034/0,075 |



Boutons tournants et boutons tournants lumineux à composer

Têtes seules

| Désignation | Dispositif de commande | Forme de la tête | Nombre et type de positions | Référence | Masse kg/lb |
|---|-------------------------------|------------------|-----------------------------|-----------|-------------|
| Têtes pour boutons tournants | À manette noire | | 2 fixes | ZB5AD2 | 0,025/0,055 |
| | | | 3 à rappel au centre | ZB5AD5 | 0,025/0,055 |
| | À serrure avec clé n° 455 (4) | | 2 fixes (5) | ZB5AG2 | 0,050/0,110 |
| Têtes pour boutons tournants lumineux à manette (3) | À manette verte | | 2 fixes | ZB5AK1233 | 0,021/0,046 |



Protected LED

(1) Pour insertion d'une étiquette.

(2) Conforme aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive machines 98/37/IEC et à la norme EN/IEC60947-5-5.

(3) Utilisation avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée. Blocs lumineux et embases, voir page 12. Nombre maximal de contacts composant le corps associé : 2.

(4) Autres numéros de clés disponibles :

- clé n° 421E : ajouter 12 en fin de référence,
- clé n° 458A : ajouter 10 en fin de référence,
- clé n° 520E : ajouter 14 en fin de référence,
- clé n° 3131A : ajouter 20 en fin de référence.

Exemple : tête à serrure à clé n° 421E à 2 positions fixes et retrait de la clé à gauche, la référence devient : ZB5AG212.

Clés spécifiques avec autres numéros, contacter notre centre de relation clients.

(5) Le signe indique la position de retrait de la clé.

Autres réalisations

Marquages spécifiques sur les boîtes
Autres prises d'alimentation
Perçages spéciaux sur les boîtiers
Produits personnalisés

Contactez notre centre de relation clients

Boîtes et boîtiers

Boîtes d'inspection pour ascenseur


Harmony XALF

Éléments séparés : unités de commande et de signalisation Ø 22 mm à collerette plastique

PF 100406




XB7EV08GP

| Voyants | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------|--------------------------------|---|---------------------------|---------------------------|-------------|
| À DEL intégrée | | | | | | | |
| Forme de la tête | Type de source lumineuse (comprise) | Couleur du cabochon | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire par tension d'alimentation (1) | | | Masse kg/lb |
| | | | | ~ 24 V | ~ 120 V | ~ 230 V | |
|  | DEL intégrée | Vert | 10 | XB7EV03BP | XB7EV03GP | XB7EV03MP | 0,020/0,044 |
| | | Rouge | 10 | XB7EV04BP | XB7EV04GP | XB7EV04MP | 0,020/0,044 |
| | | Jaune | 10 | XB7EV05BP | XB7EV05GP | XB7EV05MP | 0,020/0,044 |
| | | Bleu | 10 | XB7EV06BP | XB7EV06GP | XB7EV06MP | 0,020/0,044 |
| | | Incolore | 10 | XB7EV07BP | XB7EV07GP | XB7EV07MP | 0,020/0,044 |
| | | Orange | 10 | XB7EV08BP | XB7EV08GP | XB7EV08MP | 0,020/0,044 |

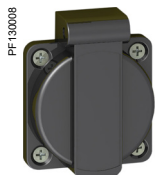
101293



XB5AVB1

| Voyants à DEL intégrée | | | | | |
|---|---|--------------------------|---|---|---|
| Raccordement par vis-étriers (système anti-resserrage Schneider Electric) | | | | | |
| Produits complets | | | | | |
| Désignation | Forme de la tête | Tension d'alimentation V | Couleur | Référence | Masse kg/lb |
| Voyants lumineux avec cabochon lisse |  | ~ 24 (50/60 Hz) | Blanc | XB5AVB1 (ZB5AVB1 + ZB5AV013) | 0,038/0,084 |
| | | | Vert | XB5AVB3 (ZB5AVB3 + ZB5AV033) | 0,038/0,084 |
| | | | Rouge | XB5AVB4 (ZB5AVB4 + ZB5AV043) | 0,038/0,084 |
| | | | Orange | XB5AVB5 (ZB5AVB5 + ZB5AV053) | 0,038/0,084 |
| | | | Bleu | XB5AVB6 (ZB5AVB6 + ZB5AV063) | 0,038/0,084 |
| | | | ~ 110...120 (50/60 Hz) | Blanc | XB5AVG1 (ZB5AVG1 + ZB5AV013) |
| | | Vert | XB5AVG3 (ZB5AVG3 + ZB5AV033) | 0,038/0,084 | |
| | | Rouge | XB5AVG4 (ZB5AVG4 + ZB5AV043) | 0,038/0,084 | |
| | | Orange | XB5AVG5 (ZB5AVG5 + ZB5AV053) | 0,038/0,084 | |
| | | Bleu | XB5AVG6 (ZB5AVG6 + ZB5AV063) | 0,038/0,084 | |
| | | ~ 230...240 (50/60 Hz) | Blanc | XB5AVM1 (ZB5AVM1 + ZB5AV013) | 0,038/0,084 |
| | | Vert | XB5AVM3 (ZB5AVM3 + ZB5AV033) | 0,038/0,084 | |
| | | Rouge | XB5AVM4 (ZB5AVM4 + ZB5AV043) | 0,038/0,084 | |
| | | Orange | XB5AVM5 (ZB5AVM5 + ZB5AV053) | 0,038/0,084 | |
| | | Bleu | XB5AVM6 (ZB5AVM6 + ZB5AV063) | 0,038/0,084 | |

(1) Pour version à raccordement Faston (1 x 6,35 mm et 2 x 2,8 mm), ajouter un "3" en fin de référence.
Exemple : **XB7EV07BP** devient XB7EV07BP3.



PF130008

XALFZE2

| Prises d'alimentation | | | | | |
|---|-------------|---------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Désignation | Utilisation | Couleur | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
| Prise 230 volts, à volet de protection (protection : IP 44) | Allemagne | Noir | 1 | XALFZE2 | 0,050/0,110 |
| | | Bleu | 1 | XALFZE3 | 0,050/0,110 |
| | France | Gris | 1 | XALFZF8 | 0,050/0,110 |
| | Italie | Bleu | 1 | XALFZT3 | 0,050/0,110 |
| | Royaume-Uni | Noir | 1 | XALFZB2 | 0,050/0,110 |
| | Suisse | Bleu | 1 | XALFZS3 | 0,050/0,110 |



107350

ZB5SZ3

| Accessoires | | | | | |
|---|--|--|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Désignation | Utilisation pour | | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
| Cloisons de séparation | Pour prise 230 V | | 1 | XALFZ1 | 0,010/0,022 |
| Écrou | Fixation de la tête des unités Ø 22 mm/0.86 in. | | 10 | ZB5AZ901 | 0,002/0,004 |
| Bouchon obturateur en plastique noir rond (livré avec écrou ZB5AZ901) | Perçage Ø 22 mm/0.86 in. des unités à tête ronde | | 10 | ZB5SZ3 | 0,009/0,020 |

| Corps pour unités Ø 22 mm à raccordement par vis-étriers (1) | | | | | |
|--|------------------------|-----------------|-----|-----------|-------------|
| Désignation | Utilisation pour | Type de contact | | Référence | Masse kg/lb |
| | | "F" | "O" | | |
| Embase + bloc de contact simple à raccordement par vis-étriers | Têtes pour boutons ZB5 | 1 | – | ZB5AZ101 | 0,021/0,046 |
| | | – | 1 | ZB5AZ102 | 0,021/0,046 |
| | | 2 | – | ZB5AZ103 | 0,030/0,066 |
| | | – | 2 | ZB5AZ104 | 0,030/0,066 |
| | | 1 | 1 | ZB5AZ105 | 0,030/0,066 |



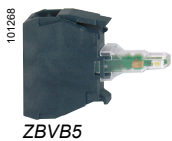
| Désignation | Utilisation pour | Tension d'alimentation V | Couleur de la source lumineuse | Type de contact | | Référence | Masse kg/lb |
|---|------------------|--------------------------|--------------------------------|-----------------|-----|-----------|-------------|
| | | | | "F" | "O" | | |
| Embase + bloc de contact simple à raccordement par vis-étriers + bloc lumineux à DEL intégrée | ZB5AA58 | ~ 24 | Orange | 1 | – | ZB5AW0B51 | 0,032/0,071 |



| Blocs de contact à raccordement par vis-étriers | | | | | | |
|---|------------------------|--------------------------------|-----------------|-----|--------------------|-------------|
| Désignation | Utilisation pour | Vente par quantité indivisible | Type de contact | | Référence unitaire | Masse kg/lb |
| | | | "F" | "O" | | |
| Blocs de contact standard simples (2) (3) | Têtes pour boutons ZB5 | 5 | 1 | – | ZBE101 | 0,011/0,024 |
| | | 5 | – | 1 | ZBE102 | 0,011/0,024 |



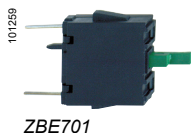
| Blocs lumineux à raccordement par vis-étriers | | | | | | |
|---|------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Désignation | Utilisation pour | Tension d'alimentation V | Couleur de la source lumineuse | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
| | | | | | | |
| ~ 48...120 | Orange | 5 | ZBVG5 | 0,017/0,037 | | |
| ~ 230...240 | Orange | 5 | ZBVM5 | 0,017/0,037 | | |
| ZB5AK1233 | ~ 24 | Vert | 5 | ZBVB3 | 0,017/0,037 | |
| | ~ 48...120 | Vert | 5 | ZBVG3 | 0,017/0,037 | |
| | ~ 230...240 | Vert | 5 | ZBVM3 | 0,017/0,037 | |
| ZB5AT8643M | ~ 24 | Blanc | 5 | ZBVB1 | 0,017/0,037 | |
| | ~ 48...120 | Blanc | 5 | ZBVG1 | 0,017/0,037 | |
| | ~ 230...240 | Blanc | 5 | ZBVM1 | 0,017/0,037 | |



| Accessoires | | | | | |
|--|--|--------------------------|----------------------|--------------------|-------------|
| Désignation | Utilisation pour | Tension d'alimentation V | Niveau de protection | Référence unitaire | Masse kg/lb |
| Embase de fixation Vente par Q. indiv. de 10 | Blocs de contact standard simples ou blocs lumineux à DEL intégrée | – | – | ZB5AZ009 | 0,006/0,013 |
| Éléments limiteurs d'énergie pour applications à forte puissance (≥ 30 VA) | Blocs lumineux à DEL intégrée | ~ 120 | 25...120 VA | ZBZVG | 0,010/0,022 |
| | | ~ 230 | 30...230 VA | ZBZVM | 0,010/0,022 |



(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contact supplémentaires.
 (2) Les blocs permettent de composer des corps à contacts. Nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupant 2 niveaux).
 (3) À utiliser avec l'embase de fixation ZB5AZ009.



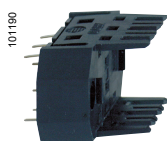
ZBE701



ZBE702



ZBVB17



ZBZ010



ZB5AZ079



ZBZ4005

Blocs de contact pour circuit imprimé (1)

| Désignation | Type de contact | Utilisation pour | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
|--|-----------------|------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Blocs de contact standard | "F" | Têtes pour boutons ZB5 | 10 | ZBE701 | 0,011/0,024 |
| | "O" | | | | |
| Blocs de contact spécifiques pour faibles charges à contact doré | 1 | Têtes pour boutons ZB5 | 10 | ZBE7016 | 0,011/0,024 |
| | – | Têtes pour boutons ZB5 | 10 | ZBE7026 | 0,011/0,024 |

Blocs lumineux pour circuit imprimé (1)

| Désignation | Tension d'alimentation V | Utilisation pour | Couleur de la DEL | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
|---|--------------------------|------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée) | ≈ 24 | ZB5AA58 | Orange | 5 | ZBVB57 | 0,004/0,009 |
| | | ZB5AK1233 | Vert | 5 | ZBVB37 | 0,004/0,009 |
| | | ZB5AT8643M | Blanc | 5 | ZBVB17 | 0,004/0,009 |



Adaptateur (socket) pour circuit imprimé

| Utilisation pour | Épaisseur du circuit imprimé mm/in. | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Bloc électrique (contact ou lumineux) | 1,6 ± 0,20/0,06 ± 0,01 | 10 | ZBZ010 | 0,008/0,018 |
| | 2,2 ± 0,2/0,09 ± 0,01 | 10 | ZBZ011 | 0,008/0,018 |
| | 3,2 ± 0,2/0,13 ± 0,01 | 10 | ZBZ012 | 0,008/0,018 |

Accessoires spécifiques pour circuit imprimé (1)

| Désignation | Utilisation pour | Vente par quantité indivisible | Référence unitaire | Masse kg/lb |
|------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------|
| Embase/entretoise | Support de circuit imprimé | 10 | ZB5AZ079 | 0,003/0,007 |
| Vis de fixation du circuit imprimé | Embase/entretoise ZB5AZ079 | 10 | ZBZ006 | 0,011/0,024 |

Accessoires pour boutons "Coup de poing"

| Désignation | Couleur | Référence unitaire | Masse kg/lb |
|--|---------|--------------------|-------------|
| Gardes de protection plastique pour fonction Arrêt d'urgence | Jaune | ZBZ4005 | 0,011/0,024 |

(1) Caractéristiques du perçage du support et du circuit imprimé : voir schémas de montage sur notre site www.schneider-electric.com. Association obligatoire avec l'adaptateur (socket) ZBZ010.

| | | | |
|-------------|----|-------------------|----|
| X | | XB7EV06GP | 10 |
| XALFK01 | 6 | XB7EV06MP | 10 |
| XALFK03 | 7 | XB7EV07BP | 10 |
| XALFK04 | 7 | XB7EV07GP | 10 |
| XALFK021 | 7 | XB7EV07MP | 10 |
| XALFK031 | 7 | XB7EV08BP | 10 |
| XALFK2001E | 7 | XB7EV08GP | 10 |
| XALFK3001E | 7 | XB7EV08MP | 10 |
| XALFK3011E | 7 | | |
| XALFK4001 | 8 | Z | |
| XALFK4002 | 8 | ZB5AA58 | 9 |
| XALFKA2521 | 6 | ZB5AA252 | 9 |
| XALFKA2523 | 6 | ZB5AA253 | 9 |
| XALFKA2525 | 6 | ZB5AA334 | 9 |
| XALFKA2531 | 6 | ZB5AA335 | 9 |
| XALFKA2533 | 6 | ZB5AA551 | 9 |
| XALFKA2535 | 6 | ZB5AA651 | 9 |
| XALFKA5511 | 6 | ZB5AD2 | 9 |
| XALFKA5513 | 6 | ZB5AD5 | 9 |
| XALFKA5515 | 6 | ZB5AG2 | 9 |
| XALFKT6442 | 6 | ZB5AK1233 | 9 |
| XALFKT6444 | 6 | ZB5AT8643M | 9 |
| XALFKT6445 | 6 | ZB5AW0B51 | 12 |
| XALFKT64421 | 6 | ZB5AZ009 | 12 |
| XALFKT64441 | 6 | ZB5AZ079 | 13 |
| XALFKT64451 | 6 | ZB5AZ101 | 12 |
| XALFP0602 | 8 | ZB5AZ102 | 12 |
| XALFP0612 | 8 | ZB5AZ103 | 12 |
| XALFP0704 | 8 | ZB5AZ104 | 12 |
| XALFP0714 | 8 | ZB5AZ105 | 12 |
| XALFP6003E | 8 | ZB5AZ901 | 11 |
| XALFP7005E | 8 | ZB5SZ3 | 11 |
| XALFZ1 | 11 | ZBE101 | 12 |
| XALFZB2 | 11 | ZBE102 | 12 |
| XALFZE2 | 11 | ZBE701 | 13 |
| XALFZE3 | 11 | ZBE702 | 13 |
| XALFZF8 | 11 | ZBE7016 | 13 |
| XALFZS3 | 11 | ZBE7026 | 13 |
| XALFZT3 | 11 | ZBVB1 | 12 |
| XB5AVB1 | 10 | ZBVB3 | 12 |
| XB5AVB3 | 10 | ZBVB5 | 12 |
| XB5AVB4 | 10 | ZBVB17 | 13 |
| XB5AVB5 | 10 | ZBVB37 | 13 |
| XB5AVB6 | 10 | ZBVB57 | 13 |
| XB5AVG1 | 10 | ZBVG1 | 12 |
| XB5AVG3 | 10 | ZBVG3 | 12 |
| XB5AVG4 | 10 | ZBVG5 | 12 |
| XB5AVG5 | 10 | ZBVM1 | 12 |
| XB5AVG6 | 10 | ZBVM3 | 12 |
| XB5AVM1 | 10 | ZBVM5 | 12 |
| XB5AVM3 | 10 | ZBZ006 | 13 |
| XB5AVM4 | 10 | ZBZ010 | 13 |
| XB5AVM5 | 10 | ZBZ011 | 13 |
| XB5AVM6 | 10 | ZBZ012 | 13 |
| XB7EV03BP | 10 | ZBZ4005 | 13 |
| XB7EV03GP | 10 | ZBZVG | 12 |
| XB7EV03MP | 10 | ZBZVM | 12 |
| XB7EV04BP | 10 | | |
| XB7EV04GP | 10 | | |
| XB7EV04MP | 10 | | |
| XB7EV05BP | 10 | | |
| XB7EV05GP | 10 | | |
| XB7EV05MP | 10 | | |
| XB7EV06BP | 10 | | |

Life Is On



En savoir plus sur nos produits visiter notre site
www.se.com/fr

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques générales sur les fonctions et la performance des produits auxquels il se réfère. Le présent document ne peut être utilisé pour déterminer l'aptitude ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques et n'est pas destiné à se substituer à cette détermination. Il appartient à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser, sous sa propre responsabilité, l'analyse de risques complète et appropriée, d'évaluer et tester les produits dans le contexte de leur application ou utilisation spécifique. Ni la société Schneider Electric Industries SAS, ni aucune de ses filiales ou sociétés dans lesquelles elle détient une participation, ne peut être tenue pour responsable de la mauvaise utilisation de l'information contenue dans le présent document.

Création : Schneider Electric
Photos : Schneider Electric

Schneider Electric Industries SAS

Siège social
35, rue Joseph Monier - CS 30323
F-92500 Rueil-Malmaison Cedex
France

DIA4ED2070703FR
Février 2022 - V5.0